

ceive from your Excellency the most favorable interpretation.

Then the Speaker of the Legislative Council said,

Mr. Speaker,

His Excellency has commanded me to assure you, that he does and will at all times recognize the constitutional privileges of the Assembly, that they will find a ready access to him upon all seasonable occasions, and that their proceedings as well as your words and actions will receive from him the most favourable construction.

The House being returned,

Mr. Speaker reported that the House had been in the Legislative Council Chamber, where His Excellency had been pleased to approve the choice the House had made of him to be their Speaker, and also that he had in their name and in their behalf by humble petition to His Excellency laid claim to all their rights and privileges, that they may enjoy freedom of speech in their debates, and have access to His Excellency's person as occasion shall require, and that all their proceedings may receive from His Excellency the most favorable construction: to which His Excellency had been pleased to say, that he readily and willingly granted and allowed them all their privileges in as full and ample a manner as they have ever heretofore been granted.

And then Mr. Speaker repeated his most respectful acknowledgments to the House for the honor they had done him.

A Member takes the Oath.

Marc Pascal de Sales Laterrière, Esquire, Member for the County of Northumberland, having previously taken the Oath according to law, and subscribed before the Commissioners the Roll containing the same, took his seat in the House.

Mr. Bourdages, Member for the County of Buckinghamshire, rose in his place, and acquainted Mr. Speaker and the House, that the Lower Town of Quebec was not represented, as Jean Belanger, Esquire, one of the Members for the said Lower Town, is deceased.

Lower Town of Quebec Writ.

Ordered, That Mr. Speaker do issue his Warrant to the Clerk of the Crown in Chancery to make out a new Writ for the electing of a Citizen to serve in this present Provincial Parliament for the Lower Town of Quebec, in the room of Jean Belanger, deceased,

On Motion of Mr. Neilson, seconded by Mr. Bourdages,

Bill for vacating the Seats of Members;

Ordered, That Mr. Neilson have leave to bring in a Bill for vacating the seats of Members of the Assembly in certain cases therein mentioned.

received & read the first time.

He accordingly presented the said Bill to the House, and the same was received and read for the first time.

Ordered, That the said Bill be read a second time on Wednesday next.

Mr. Speaker Reports His Excellency's Speech.

Mr. Speaker then reported, that when the House did attend His Excellency the Administrator of the Government, this day, in the Legislative Council Chamber, His Excellency was pleased to make a Speech to both Houses of the Provincial Parliament, of which Mr. Speaker said he had to prevent mistakes obtained a copy, which he read to the House, and it is as followeth:—

Gentlemen of the Legislative Council,

Gentlemen of the House of Assembly,

His Majesty having been most graciously pleased to

con-

puissent recevoir de Votre Excellence l'interprétation la plus favorable.

Alors l'Orateur du Conseil Législatif a dit :

Mr. l'Orateur,

J'ai ordre de Son Excellence de vous assurer qu'il reconnait et reconnaitra en tout tems les privilèges constitutionnels de l'Assemblée; qu'ils trouveront toujours un prompt accès à sa personne dans toutes les occasions convenables, et que leurs procédés ainsi que leur paroles et actions recevront de lui la construction la plus favorable.

La Chambre étant de retour,

Mr. l'Orateur a fait rapport que la Chambre s'était rendue dans la Chambre du Conseil Législatif, où Son Excellence avait bien voulu approuver le choix que cette Chambre avait fait de sa personne pour son Orateur, et qu'en son nom il avait réclamé par une humble pétition tous ses droits et privilèges; qu'elle puisse jouir de la liberté de la parole dans ses débats, et avoir accès à la personne de Son Excellence, lorsque l'occasion le requerra, et que tous ses procédés puissent recevoir de Son Excellence la construction la plus favorable. Sur quoi Son Excellence avait bien voulu dire, que, sans hésiter et avec plaisir elle lui allouait et accordait tous ses privilèges, aussi amplement qu'ils ont jamais été ci-devant accordés et alloués.

Et alors Mr. l'Orateur a fait de nouveau ses remerciemens les plus respectueux à la Chambre de l'honneur qu'elle lui avait fait.

Marc Pascal de Sales Laterrière, Ecuyer, Membre pour le Comté de Northumberland, ayant préalablement prêté le serment, conformément à la loi, et souscrit devant les Commissaires, le rôle qui le contient, a pris son siège dans la Chambre.

Un membre prête serment.

Mr. Bourdages, Membre pour le Comté de Buckinghamshire, s'est levé à sa place, et a informé Mr. l'Orateur et la Chambre, que la Basse-Ville de Québec n'était point représenté, Jean Bélanger, Ecuyer, un des Membres rapportés pour la dite Basse-Ville, étant décédé.

Ordonné, Que Mr. l'Orateur expédie son Mandat au Greffier de la Couronne en Chancellerie, pour faire un nouveau Writ pour l'élection d'un Citoyen pour servir dans ce présent Parlement Provincial, pour la Basse-Ville de Québec, à la place de Jean Bélanger, Ecuyer, décédé.

Writ d'élection pour la Basse-ville de Québec.

Sur Motion de Mr. Neilson, secondé par Mr. Bourdages,

Ordonné, Que Mr. Neilson, ait la permission d'introduire un Bill pour rendre vacans les sièges des Membres de l'Assemblée en certains cas y mentionnés.

Bill pour rendre vacans les sièges des membres;

Il a en conséquence présenté le dit Bill à la Chambre, lequel a été reçu, et lu pour la première fois.

reçu et lu pour la première fois.

Ordonné, Que le dit Bill soit lu une seconde fois Mercredi prochain.

Mr. l'Orateur a alors fait rapport que lorsque cette Chambre s'était rendue ce jour auprès de Son Excellence l'Administrateur du Gouvernement, dans la Chambre du Conseil Législatif, il avait plu à Son Excellence de faire une Harangue aux deux Chambres du Parlement Provincial, et que pour prévenir des erreurs, il en avait obtenu une copie, qu'il a lue à la Chambre, et elle est comme suit :

Mr. l'Orateur fait rapport de la harangue de son Excellence.

Messieurs du Conseil Législatif,

Messieurs de la Chambre d'Assemblée,

Sa Majesté sous son très-gracieux bon plaisir ayant bien